**Német nyelv**

**Német emelt szint**

9–12. évfolyama számára

1. idegen nyelv

Heti 6 óra

Készült a Nat 2012: 110/2012. (VI. 4.) Korm. rendelet Idegen nyelv műveltségterület, valamint az 51/2012. (XII. 21.) EMMI rendelet   
3. sz. melléklet: Kerettanterv a gimnáziumok 9-12. évfolyama számára (3.2.02.1) (3.2.03.1), (3.3.1);

6. sz. melléklet: Kerettanterv a szakközépiskolák 9-12. évfolyama számára (6.2.02.1), (6.3.1), (6.4.2); és

7. számú melléklet: A miniszter által egyes iskolatípusra, pedagógiai szakaszra, tantárgyra, vagy egyes sajátos köznevelési feladat teljesítéséhez készített kerettantervek (7.2.2.3.1) megnevezésű kerettantervek előírásai alapján

Bevezető

Az idegen nyelvi kommunikáció – az anyanyelvi kommunikációhoz hasonlóan – az alapvető nyelvi készségekre épül: fogalmak, gondolatok, érzések, tények és vélemények megértése, kifejezése és értelmezése idegen nyelven különböző tevékenységi formákban. Ilyen a hallott és olvasott szöveg értése, a szövegalkotás és az interakció szóban és írásban. Ezek a tevékenységek az élet különböző területein – oktatás és képzés, munka, családi és társas élet, szabadidős tevékenységek – az egyén szükségleteinek megfelelően folynak. Az idegen nyelvi kommunikáció olyan képességekre és készségekre is támaszkodik, mint a közvetítés az anyanyelv és az idegen nyelv között, valamint más kultúrák megértése. A nyelvhasználó tudásszintje változhat a különböző nyelvek, nyelvi tevékenységek (hallott szöveg értése, beszédkészség, olvasott szöveg értése, íráskészség és közvetítő készség), valamint az idegen nyelvet használó társadalmi-kulturális háttere, igényei és érdeklődése szerint.

Szükséges képességek, készségek, ismeretek és attitűdök:

A kommunikatív nyelvi kompetencia lexikális, funkcionális, grammatikai és szövegalkotási ismereteket, valamint szocio- és interkulturális készségeket feltételez. Az élethosszig tartó tanuláshoz a nyelvhasználónak el kell sajátítania az önálló tanulás stratégiáit és az ehhez szükséges eszközök használatát.

A pozitív attitűd magában foglalja a kulturális sokféleség tiszteletben tartását és a nyelvek, kultúrák közötti kommunikáció iránti érdeklődést és kíváncsiságot.

ALAPELVEK, CÉLOK

Az élő idegen nyelv műveltségi terület céljait korunk emberének kommunikációs igényei határozzák meg, összhangban az Európa Tanács ajánlásaival.

Az élő idegen nyelvek ismerete elengedhetetlen:

— a világ dolgaiban való megbízható tájékozódáshoz;

— a felelős, szabadon meghozott döntésekhez;

— a munkaerőpiacon való boldoguláshoz;

— a nemzetközi kommunikációba való bekapcsolódáshoz;

— saját és más kultúrák értékeinek megértéséhez és megbecsüléséhez.

A korszerű idegennyelv-oktatás a nyelvhasználó valós szükségleteire épül, ezért tevékenységközpontú. Olyan helyzetekre készíti fel a tanulókat, amelyek már most vagy a későbbiek során várhatóan fontos szerepet játszanak életükben. A nyelvtanulási folyamat középpontjában a cselekvő tanulók állnak, akik az idegen nyelv segítségével kommunikatív feladatokat oldanak meg. A feladatok megoldása során receptív, produktív, illetve interaktív nyelvi tevékenységeket végeznek. Mivel a valóságban a legtöbb megoldandó feladat több készség együttes alkalmazását teszi szükségessé, ezeket integráltan tanítjuk.

A nyelvtanítás során törekedni kell arra, hogy a hallott vagy olvasott szöveg autentikus, a feladatvégzés szempontjából hiteles legyen. Az internet segítségével a tanulók maguk is viszonylag könnyen kerülhetnek autentikus célnyelvi környezetbe, részeseivé válhatnak az adott kultúrának, kapcsolatot teremthetnek a célnyelven beszélőkkel, ami komoly motivációs forrás lehet, és nagyban elősegítheti az autonóm tanulóvá válást. A tanulási folyamat szervezésében nagy jelentősége van a kooperatív feladatoknak és a projektmunkának, ezek szintén erősíthetik a motivációt.

A tanuló a nyelvtanulási folyamat során kapjon világos/egyértelmű információt a tanulás céljáról, folyamatáról és módszereiről. Legyen alkalma a tanulási folyamat során saját kommunikációs szükségleteit megfogalmazni, témákat, tevékenységeket, eljárásmódokat kérni vagy javasolni. Nyíljon lehetősége önálló feladatmegoldásra, ismerje meg azon források használatát (szótárak, kézikönyvek, nyelvtankönyvek, gyakorlóanyagok, elektronikus források stb.), amelyek segíthetik az önálló munkában. Munkájának rendszeres tanári értékelése mellett sajátítsa el az önértékelés módszereit.

A tanulónak legyen alkalma életkori sajátosságainak, érdeklődésének és kommunikációs szükségleteinek megfelelő, a való élet feladataihoz közel álló nyelvi tevékenységekben részt venni. Munkája során lehetőleg autentikus vagy adaptált, esetleg leegyszerűsített autentikus szövegekkel dolgozzon. Legyen módja változatos formában (pármunka, csoportmunka stb.) részt venni kommunikatív interakciókban és alkalma a célnyelv autentikus használatát megtapasztalni.

A NYELVTANULÁS CÉLRENDSZERE

A kommunikatív kompetencia fejlesztése

A tanulók legyenek képesek megoldani nyelvhasználatot igénylő valós feladataikat az élet különböző területein, a magánéletben, a közéletben, az oktatásban vagy a munka világában.

A kommunikatív nyelvi kompetencia szorosan összefonódik az általános kompetenciákkal, vagyis a világról szerzett ismeretekkel, a gyakorlati készségekkel és jártasságokkal, valamint a motivációval, amelyek mindenfajta tevékenységhez, így a nyelvi tevékenységekhez is szükségesek.

A kommunikatív kompetencia több elemből áll. Részei a nyelvi, a szociolingvisztikai és a szövegkompetencia.

A nyelvi kompetencia magában foglalja a lexikai, grammatikai, szemantikai, fonológiai és morfológiai, helyesírási ismereteket, továbbá az ezek alkalmazásához szükséges készségeket, illetve bázisképességeket. A nyelvi kompetencia az olvasott és a hallott szöveg értésén, a beszédkészségen, az interakción, valamint az íráskészség fejlesztésén keresztül aktiválódik.

A szociolingvisztikai kompetencia azon társadalmi szokások és szabályok ismeretét jelenti, amelyek erősen befolyásolják a kommunikáció sikerességét, és amelyeket a tanárnak − az anyanyelvi kultúrától való eltérése miatt − tudatosítania kell a nyelvtanulókban (például udvariassági szokások, megszólítások, nyelvi rituálék, testbeszéd, humor, stílusrétegek, dialektusok).

A szövegkompetencia fejlesztése során a nyelvtanuló elsajátítja, hogyan épül fel egy szöveg, milyen elemek biztosítják annak koherenciáját a beszélt és az írott nyelvben, az interakció szabályait, illetve a különböző típusú szövegek jellegzetes nyelvi elemeit. A sikeres kommunikáció érdekében a tanulóknak meg kell ismerniük és használniuk kell azokat a nyelvi eszközöket, amelyekből és amelyekkel helyesen megformált, értelmes mondanivaló alakítható ki.

A célnyelvi műveltség és az interkulturális kompetencia fejlesztése

A tanulók legyenek képesek a saját és más kultúrák különbségeinek, illetve hasonlóságainak értelmezésére, váljanak nyitottabbá és érzékenyebbé más kultúrák irányába. Fontos a pozitív attitűd és motiváció kialakítása a nyelvtanulás, valamint általában más nyelvek és kultúrák megismerése iránt.

A nyelv nem választható el attól a kultúrától, amely létrehozta és élteti, ezért a nyelvtanítást mindig össze kell kapcsolni a mindennapi élet kultúrájának megismertetésével, és segíteni kell a tanulókat abban, hogy a szélesebb értelemben vett célnyelvi műveltség elérhetővé váljon számukra. Különösen fontos a tanulás és tanítás során a nyelvtanuló interkulturális tudatosságának kialakítása, fejlesztése:

A diák legyen képes felismerni és megérteni a saját és az idegen kultúra jellegzetességeit, a köztük lévő hasonlóságokat és különbségeket, továbbá ismerje és alkalmazza a más kultúrák képviselőivel való kapcsolatteremtéshez szükséges stratégiákat.

A nevelési és tantárgy-integrációs lehetőségek kihasználása

A tanuló legyen képes a tantervben szereplő más műveltségterületek egy-egy érdekes és fontos problémáját a tanult idegen nyelven is feldolgozni.

Az élő idegen nyelvek tanítását és tanulását meghatározó alapelvekkel és a Nat célkitűzéseivel összhangban kívánatos a tantárgyközi integráció lehetőségének elősegítése. Az idegennyelv-tanulás többek között olyan nyelvi, kulturális, szociokulturális, történelmi és interkulturális ismeretekkel gazdagíthatja a tanulókat, amelyeket más tantárgyak esetében is hasznosíthatnak. Ugyanakkor törekedni kell arra, hogy más műveltségterületek ismereteivel az idegen nyelvi órák során is találkozzanak a diákok.

A nyelvtanulási stratégiák kialakítása

A nyelvtanulási folyamat sikeressége szempontjából kiemelt jelentőségűek a nyelvtanulási stratégiák. Az idegennyelv-tanulás nyújtson további lehetőséget az eredményes tanulás módszereinek elsajátítására: az előzetes tudás mozgósítására, az egyénre szabott módszerek kialakítására, a csoportos, együttműködő tanulásra, az önművelés igényének kialakítására, az élethosszig tartó tanulás fontosságának felismerésére.

A TANULÓK ÉRTÉKELÉSE

Az értékelésnek az általános iskolai nyelvtanulás teljes időtartama alatt az a legalapvetőbb funkciója, hogy motiválja a tanulót az idegen nyelv tanulásában. Ezért a visszajelzés is minden évfolyamon elsősorban pozitív, a kevésbé sikeres, javításra szoruló fejlesztések csak a pozitívumokhoz képest kaphatnak hangsúlyt. A tanuló maga is egyre inkább képessé válik saját eredményeinek, eredményességének értékelésére mind a tanóra, mind a tanórán kívül folytatott idegennyelvi kommunikáció során.

Kialakul emellett az a funkció is, hogy visszajelzést adjon arról, a tanuló a készség-fejlesztés területén az adott időpontban (a tanév közben folyamatosan vagy a tanév végén) éppen hol tart. Visszajelzés a tanulónak (és a szülőnek), hogy melyek az erős és gyenge pontjai, milyen attitűd jellemzi a nyelvtanuláshoz való viszonyát, honnan meríthet bátorítást, önbizalmat, illetve hová kell még energiát befektetnie.

Fontos, hogy az értékelés rendszeres legyen, tartalmazzon formális (pl. dolgozat) és nem formális (órai munka) elemeket. Az értékelés során is ügyelni kell a differenciálás elvére, például külön feladatokkal ösztönözhetjük a motiváltabb tanulókat.

IDŐKERET. ÓRASZÁMOK

A NAT lehetővé teszi az élő idegen nyelv magasabb szintű oktatását is a helyi tantervben meghatározott, a kerettantervben előírt minimum 3 óránál magasabb óraszámban, hogy a tanulók igényeik szerint emelt szintű érettségi vizsgát is tehessenek.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| Óraterv – 9-12. évfolyam | | | | |
| Tantárgy | 9. évf. | 10. évf. | 11. évf. | 12. évf. |
| Német, 1. idegen nyelv | 6 | 5 | 6 | 6 |

FEJLESZTÉSI FELADATOK, NYELVI SZINTEK

A közműveltségi elemeket a tantárgy egyedi jellemzői miatt a NAT-ban azok a nyelvi szintek és kompetenciák testesítik meg, amelyeket a nemzetközi gyakorlatban és az érettségi követelményrendszerben mérceként használt Közös európai referenciakeret (KER)határoz meg. A nyelvi kompetenciák komplex fejlesztéséhez az ajánlott témakörök kínálnak kontextust.

Emelt óraszámú képzésnél a NAT által az egyes képzési szakaszokra meghatározott nyelvi szintek a következők:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | 10. évfolyam | 12. évfolyam |
| Első idegen nyelv | B1 | B2 |

JAVASOLT TANKÖNYVEK:

Maros J.: KON-TAKT 1 (9-10. évfolyamon)

Maros J.– Sz. Gottlieb É.: KON-TAKT 2 (10-11. évfolyamon)

Maros J.: KON-TAKT 3 (11-12. évfolyamon)

Maros J: KON-TAKT 4 (12. évfolyamon)

Emelt szintű érettségire ill B” vizsgára készülőknek javasoljuk még *Maros J: Abitraining Oberstufe* c. tankönyvét valamint érettségi feladatgyűjteményt.

Megjegyzés

A *Kon-Takt* sorozat 1. kötetét javasoljuk 9. évfolyamon az általános iskolában tanultak átismétlésére, valamint a csoport egy szintre hozására. Heti 6 órában erre elegendőnek tartunk 4-5 hónapot. A *Kon-Takt 1* szókincsben és témákban gazdag tananyaga az előzetes tudással rendelkezők számára motiváló, és a tanár számára differenciált oktatást is lehetővé tesz.

9–10. évfolyam

Az idegen nyelvek tanításába a tantárgy jellegéből adódóan minden egyéb kulcskompetencia és a Nemzeti alaptantervben megfogalmazott nevelési cél beépíthető. A 10. évfolyam végére a tanulók idegen nyelvi tudása lehetővé teszi, hogy a körülöttük lévő világról idegen nyelven is szerezzenek információt, és ezzel a lehetőséggel már tudatosan éljenek. A különböző célok és tartalmak idegen nyelvi fejlesztésében segítenek eligazodni a témakörök táblázatában megadott kapcsolódási pontok. Ebben a képzési szakaszban a NAT *fejlesztési területei és nevelési céljai* a tanulók életéhez és környezetéhez kapcsolódó témák feldolgozása során valósíthatók meg. Tudatosítani kell a tanulókban, hogy az idegen nyelv *kulcskompetencia*, amely segítséget nyújt a magánéletben és a tanulásban, később a szakmai pályafutás során is az eligazodásban és a boldogulásban.

Az első idegen nyelvből (emelt óraszám) a gimnázium 10. évfolyamának végére a tanulóknak el kell jutniuk az európai hatfokú skála harmadik szintjére, azaz a B1 tudásszintre, ami az önálló nyelvhasználat első szintje.

A tanulók motivációját növeli, ha a nyelvoktatás lehetőséget biztosít a tanulókat érdeklő tantárgyi tartalmak célnyelvi feldolgozására és a kommunikációs és információs technológiák használatára. Tudatosítani kell a nyelvórai és az iskolán kívüli nyelvtanulás lehetőségeit, hogy ez is segítse a tanulókat az önálló nyelvtanulóvá válás útján.

Ebben a nyelvtanítási szakaszban is fontosak a korosztályi sajátosságok. A tanárnak figyelembe kell vennie, hogy a legtöbb tanuló az önkeresés időszakát éli, kritikus önmagával szemben, erősek a kortárs csoport hatásai. Ugyanakkor építhet a tanár a tanulók nyelvi kreativitására, problémamegoldó és kritikai gondolkodására is. A nyelvoktatás sikerében meghatározóak a motivációt felkeltő és fenntartó órai tevékenységek, a változatos interakciós formák, a nyelvi órák elfogadó légköre, a pozitív visszajelzések, a konstruktív támogatás és a tanulók számára is átlátható értékelés. Ugyancsak segítséget jelent számukra, ha gyakorlatot szereznek az önértékelés és a társértékelés módszereinek alkalmazásában, sikeres próbálkozásaik tudatosításában és hibáik felismerésében, azok önálló javításában.

|  |  |
| --- | --- |
| Fejlesztési egység | Hallott szöveg értése |
| Előzetes tudás | A2, azaz a tanuló már megérti a leggyakrabban előforduló szókincset és bizonyos nyelvi fordulatokat, ha közvetlen, személyes témákról van szó.  Megérti a rövid, világos és egyszerű üzenetek és közlések lényegét. |
| A tematikai egység nevelési-fejlesztési céljai | Az ismerős témákról folyó köznyelvi beszéd megértése főbb vonalaiban és egyes részleteiben is.  Egy beszélgetés során a résztvevők világosan megfogalmazott érveinek megértése több beszélő esetén is.  A fontos információk megértése azokban a rádió- és tévéműsorokban, filmjelenetekben, amelyek aktuális eseményekről, illetve az érdeklődési körhez kapcsolódó témákról szólnak, ha viszonylag lassan és érthetően beszélnek. |
| A fejlesztés tartalma | |
| A köznyelvi beszéd főbb fordulatainak megértése rendszeresen előforduló, ismerős témák esetén.  A hallott szöveg gondolatmenetének nagy vonalakban való követése, egyes tényszerű részinformációk megértése, amennyiben a beszéd világos és ismerős kiejtéssel folyik.  Mindennapi társalgásban a világos beszéd követése szükség esetén visszakérdezések segítségével.  Ismerős témájú lényegre törő előadás vagy beszéd követése.  Egyszerű műszaki információ megértése, részletes útbaigazítások követése.  Telefonbeszélgetésekben a főbb információk megértése.  Ismerős témákról szóló rádiós és televíziós hírműsorok és egyszerűbb hangfelvételek lényegének megértése.  Egyszerű nyelvezetű film követése, amelyben a cselekményt nagyrészt a vizuális eszközök és az események közvetítik.  A köznyelvi szövegekben az érzések, kérések és vágyak kifejezésének megértése.  A szövegértési stratégiák alkalmazása, pl. ismerős beszédtéma esetén az időnként előforduló ismeretlen szavak jelentésének kitalálása a szövegösszefüggésből, és a mondat jelentésének kikövetkeztetése.  *A fenti tevékenységekhez használható szövegfajták, szövegforrások*  Hosszabb használati utasítások, közlemények, párbeszédek, instrukciók, előadások, beszédek, viták, interjúk, dalok, visszaemlékezések, rögzített telefonos szövegek, reklámok, viccek, tévé- és rádióműsorok, filmelőzetesek, filmek. | |

|  |  |
| --- | --- |
| Fejlesztési egység | Szóbeli interakció |
| Előzetes tudás | A2, azaz a tanuló egyszerű és begyakorolt feladatok során kommunikál az iskolával, otthonnal és szabadidővel kapcsolatos témákról.  Részt vesz rövid beszélgetésekben.  Kérdez és válaszol kiszámítható, mindennapi helyzetekben.  Egyszerű gondolatokat és információkat cserél ismerős témákról. |
| A tematikai egység nevelési-fejlesztési céljai | Önálló boldogulás a mindennapi élet legtöbb, akár váratlan helyzetében is.  Gondolatokat cseréje, vélemény kifejtése és érvelés érdeklődési körbe tartozó és általános témákról is.  A leggyakoribb kommunikációs forgatókönyvek ismerete és alkalmazása.  Alkalmazkodás a kommunikációs helyzethez stílusban, regiszterhasználatban. |
| A fejlesztés tartalma | |
| Társalgásban való részvétel ismerős témák esetén, felkészülés nélkül.  Érzelmek kifejezése és reagálás mások érzelmeire, mint pl. reménykedés, csalódottság, aggodalom, öröm.  Problémák felvetése, megvitatása, teendők meghatározása, választási lehetőségek összehasonlítása.  A tanulmányokhoz, érdeklődési körhöz kapcsolódó beszélgetésben való részvétel, információcsere, álláspont kifejtése, rákérdezés mások nézeteire.  Gondolatok, vélemény kifejezése kulturális témákkal kapcsolatban, pl. zene, film, könyvek.  Elbeszélés, újságcikk, előadás, eszmecsere, interjú vagy dokumentumfilm összefoglalása, véleménynyilvánítás, a témával kapcsolatos kérdések megválaszolása.  Nézetek világos kifejtése, érvek egyszerű cáfolata.  Választási lehetőségek összehasonlítása, előnyök és hátrányok mérlegelése.  Utazások során felmerülő feladatok, pl. közlekedés, szállás intézése vagy ügyintézés a hatóságokkal külföldi látogatás során.  Váratlan nehézségek kezelése (pl. elveszett poggyász, lekésett vonat).  Szolgáltatásokkal kapcsolatos helyzetek kezelése akár váratlan nehézségek esetén is, panasz, reklamáció.  Részletes utasítások adása, követése és kérése (pl. hogyan kell valamit csinálni).  Interjúban, konzultáción való részvétel kezdeményezése és információmegadás (pl. tünetek megadása orvosnál).  Órai interakciókban, pármunkában való magabiztos részvétel.  Ismerős témáról beszélgetés kezdeményezése, fenntartása, szó átvétele, átadása, mások bevonása, beszélgetés lezárása.  Beszélgetésben elhangzottak összefoglalása, a lényeg kiemelése, a megértés ellenőrzése, félreérthető megfogalmazás javítása, körülírás, szinonimák használata.  A kommunikációs eszközök széles körének alkalmazása és reagálás azokra közismert nyelvi megfelelőik semleges stílusban való használatával.  Az udvariassági szokások ismerete és alkalmazása.  A mindennapi témák, család, érdeklődési kör, iskola, utazás és aktuális események megtárgyalásához elegendő szókincs és annak általában helyes alkalmazása.  Ismerős kontextusokban elfogadhatóan helyes nyelvhasználat.  A szövegszervezés alapvető eszközeinek megbízható használata.  Általában tisztán érthető kiejtés és intonáció.  A szóbeli interaktív vizsgához szükséges kommunikációs stratégiák.  *A fenti tevékenységekhez használható szövegfajták, szövegforrások*  Társalgás, megbeszélés, eszmecsere, tranzakciók, utasítások, interjúk, viták. | |

|  |  |
| --- | --- |
| Fejlesztési egység | Összefüggő beszéd |
| Előzetes tudás | A2, azaz a tanuló egyszerűen beszél önmagáról, a családjáról, más emberekről, lakóhelyéről, tanulmányairól, iskolájáról. |
| A tematikai egység nevelési-fejlesztési céljai | A szintnek megfelelő szókincs és szerkezetek segítségével az ismerős témakörökben folyamatos önkifejezés.  Érthető, folyamatos beszéd, a mondanivaló szókincsének és tartalmának megtervezése, és szükség esetén annak tudatos módosítása.  Egy gondolat vagy probléma főbb pontjainak tartalmilag pontos kifejtése. |
| A fejlesztés tartalma | |
| Folyamatos megnyilatkozás az érdeklődési körnek megfelelő témákról a gondolatok lineáris összekapcsolásával.  Elbeszélések vagy leírások lényegének összefoglalása folyamatos beszédben, a gondolatok lineáris összekapcsolásával.  Részletes élménybeszámoló az érzések és reakciók bemutatásával.  Valóságos vagy elképzelt események részleteinek bemutatása.  Könyv vagy film cselekményének összefoglalása és az ehhez kapcsolódó reakciók megfogalmazása.  Álmok, remények és ambíciók, történetek elmondása.  Vélemények, tervek és cselekedetek rövid magyarázata.  Rövid, begyakorolt megnyilatkozás ismerős témákról.  Előre megírt, lényegre törő, követhető előadás ismerős témáról.  Az összefüggő beszéd tervezése során új kombinációk, kifejezések begyakorlása, alkalmazása.  Az összefüggő beszédben kompenzáció alkalmazása, pl. körülírás elfelejtett szó esetén.  Ismerős kontextusokban a nyelvi norma követésére törekvő nyelvhasználat.  A nyelvi eszközök rugalmas használata a mondanivaló kifejezésére, ezek adaptálása kevésbé begyakorolt helyzetekben.  A közlés magabiztos bevezetése, kifejtése és lezárása alapvető eszközökkel.  Önellenőrzés és az önkorrekció, pl. a félreértéshez vezető hibák felismerése és javítása.  *A fenti tevékenységekhez használható szövegfajták, szövegforrások*  Leírások, képleírások, témakifejtés (pl. vizuális segédanyag alapján), elbeszélő szöveg, érveléssor, előadás, prezentáció (önállóan vagy segédanyagok, instrukciók alapján), projektek bemutatása, versek, rapszövegek | |

|  |  |
| --- | --- |
| Fejlesztési egység | Olvasott szöveg értése |
| Előzetes tudás | A2, azaz a tanuló képes többféle szövegfajtát olvasni, tudja, hogy a szövegfajták sajátosságainak ismerete segít a szöveg megértésében.  Megtalálja az adott helyzetben fontos konkrét információkat egyszerű, ismerős témákról szóló mindennapi szövegekben. |
| A tematikai egység nevelési-fejlesztési céljai | A nagyrészt közérthető nyelven írt, az érdeklődési körhez kapcsolódó, lényegre törő szövegek megértése.  Az érdeklődési körhez kapcsolódó, lényegre törő szövegek gondolatmenete lényegének megértése.  Vélemények, érvelések követése nagy vonalakban, és a részinformációk kiszűrése. |
| A fejlesztés tartalma | |
| A fontos általános vagy részinformációk megértése autentikus, hétköznapi nyelven íródott szövegekben, pl. levelekben, brosúrákban és rövid, hivatalos dokumentumokban.  A feladat megoldásához szükséges információk megtalálása hosszabb szövegekben is.  A fontos gondolatok felismerése ismerős témákról szóló, lényegre törő újságcikkekben.  A gondolatmenet és a következtetések felismerése világosan írt érvelésekben.  A köznyelven írt szövegekben az érzések, kérések és vágyak kifejezésének megértése.  A mindennapi témákkal összefüggő, köznyelven írt magánlevelek megértése annyira, hogy sikeres írásbeli kommunikációt tudjon folytatni.  Különböző eszközök egyszerű, világosan megfogalmazott használati utasításának megértése.  Ismert témájú hivatalos levélben az elintézéshez szükséges információk megértése.  Az egyszerű szövegfajták felépítésének felismerése, ezen ismeret alkalmazása a szövegértés során.  A feladat elvégzéséhez szükséges információk összegyűjtése a szöveg különböző részeiből, illetve több szövegből.  Az egyszerű szövegfajták felépítésének felismerése, ezen ismeret alkalmazása a szövegértés során.  Az ismeretlen szavak jelentésének kikövetkeztetése a mondat megértett részei és a szövegösszefüggés alapján.  Az autentikus szövegek jellegéből fakadó ismeretlen fordulatok kezelése a szövegben.  *A fenti tevékenységekhez használható szövegfajták, szövegforrások*  Utasítások (pl. feliratok, használati utasítások), tájékoztató szövegek (pl. hirdetés, reklám, menetrend, prospektus, műsorfüzet), játékszabályok, hagyományos és elektronikus levelek, újságcikkek (pl. hír, beszámoló, riport), internetes fórumok hozzászólásai, ismeretterjesztő szövegek, képregények, viccek, egyszerű irodalmi szövegek. | |

|  |  |
| --- | --- |
| Fejlesztési egység | Íráskészség |
| Előzetes tudás | A2, azaz a tanuló összefüggő mondatokat ír olyan témákról, amelyek közvetlen szükségletekre, élményekre, eseményekre és konkrét információkra vonatkoznak.  Ismerős témákról gondolatait egyszerű kötőszavakkal összekapcsolt mondatsorokban fejezi ki írásban.  Néhány műfajban egyszerű és rövid, tényközlő szövegeket ír minta alapján az őt érdeklő, ismert témákról. |
| A tematikai egység nevelési-fejlesztési céljai | Részletesebb, összefüggő és tagolt szövegek fogalmazása ismert, hétköznapi és elvontabb témákról.  Írásban beszámolás eseményekről, élményekről, érzésekről, benyomásokról és véleményről, a vélemény alátámasztása.  Hatékony írásbeli interakció folytatása.  Jegyzetkészítés olvasott vagy hallott, érdeklődési körhez tartozó szövegről, illetve saját ötletekről.  Több ismert műfajban is rövid, lényegre törő szövegek létrehozása a műfaj főbb jellegzetességeinek és stílusjegyeinek alkalmazásával. |
| A fejlesztés tartalma | |
| Egyszerű, összefüggő, lényegre törő szöveg írása számos, érdeklődési köréhez tartozó, ismerős témában, rövid, különálló elemek lineáris összekapcsolásával.  Hírek, gondolatok, vélemények és érzések közlése olyan elvontabb és kulturális témákkal kapcsolatban is, mint pl. a zene vagy a művészet.  Információt közlő/kérő feljegyzések/üzenetek írása (pl. barátoknak, szolgáltatóknak, tanároknak).  Véleményt kifejező üzenet, komment írása (pl. internetes fórumon, blogban).  Formanyomtatvány, kérdőív kitöltése, online ügyintézés.  Életrajz, lényegre koncentráló leírás, elbeszélés készítése.  Riport, cikk, esszé írása.  Rövid olvasott vagy hallott szöveg átfogalmazása, összefoglalása, jegyzet készítése.  Saját ötletekről jegyzet készítése.  Interaktív írás esetén megerősítés, vélemény kérése, az információ ellenőrzése, problémákra való rákérdezés, illetve problémák elmagyarázása.  Az írás egyszerű tagolása: bevezetés, kifejtés, lezárás; bekezdések szerkesztése.  Néhány egyszerű szövegkohéziós és figyelemvezető eszköz használata.  Az alapvető írásbeli műfajok fő szerkezeti és stílusjegyeinek követése (pl. levélben/e-mailben megszólítás, záró formula; a formális és informális regiszterhez köthető néhány szókincsbeli és helyesírási sajátosság).  Kreatív, önkifejező műfajokkal való kísérletezés (pl. vers, rap, rigmus, dalszöveg, rövid jelent, paródia írása, illetve átírása).  Írásos minták követése és aktuális tartalmakkal való megtöltésük.  Kész szövegekből számára hasznos fordulatok kiemelése, és saját írásában való alkalmazása.  Irányított fogalmazási feladat kötött tartalmainak a fogalmazásban való megjelenítése.  Írásának tudatos ellenőrzése, javítása; félreértést okozó hibáinak korrigálása.  A mondanivaló közvetítése egyéb vizuális eszközökkel (pl. nyilazás, kiemelés, központozás, internetes/SMS rövidítés, emotikon, rajz, ábra, térkép, kép, diasor).  *A fenti tevékenységekhez használható szövegfajták, szövegforrások*  Hagyományos és elektronikus nyomtatványok, kérdőívek; listák; hagyományos és elektronikus képeslapok; poszterszövegek; képaláírások; üzenetek; SMS-ek/MMS-ek; személyes adatokat tartalmazó bemutatkozó levelek, e-mailek vagy internes profilok; tényszerű információt nyújtó, illetve kérő levelek és e-mailek; személyes információt, tényt, illetve tetszést/nemtetszést kifejező üzenetek, internetes bejegyzések; egyszerű cselekvéssort tartalmazó instrukciók; egyszerű ügyintéző levelek/e-mailek (pl. tudakozódás, megrendelés, foglalás, visszaigazolás); diasor; egyszerű, rövid történetek, elbeszélések, mesék; rövid jellemzések; rövid leírások; jegyzetek; riportok, cikkek, esszék, felhívások, versek, rapszövegek, rigmusok, dalszövegek, rövid jelenetek, paródiák. | |

TÉMAKÖRÖK, FOGALOMKÖRÖK

A 9–12. évfolyamokra ajánlott témakörök és fogalomkörök egyes elemei újra és újra megjelenhetnek, lehetőséget adva arra, hogy a korábban megszerzett ismeretek újabb nézőpontból kerüljenek feldolgozásra, és így bővüljenek, mélyüljenek.

A tanévekre bontott javaslatot a témaköröknél elsősorban a kerettantervi ajánlások és a *KON-TAKT* alapján állítottuk össze úgy, hogy minden, kerettantervben javasolt témakör tárgyalásra kerül.

A fogalomkörök esetében is a KON-TAKT tananyagát és ütemezését vettük alapul úgy, hogy közben minden kerettantervi követelmény teljesüljön.

Az összeállításnál azt is számításba vettük, hogy sok esetben a tanulók a 1. idegen nyelvből a minimális B1 szintnél magasabb követelményeket tudnak teljesíteni, sőt sokan nyelvvizsgát vagy emelt szintű érettségit kívánnak tenni. Ezért a javaslatban a B1 szintet meghaladó (B2 közeli) tananyagot állítottunk össze, a Kon-Takt 1-3 alapján.

Ajánlott témakörök a 9. évfolyamon

*A lehetséges kapcsolódási pontokat ld az Német 1. idegen nyelv heti 3 óra c. helyi tantervünknél.*

Személyes vonatkozások, család

A tanuló személyének és környezetének bemutatása.

Családi kapcsolatok.

Mindennapi teendők: bevásárlás

Ember és társadalom

Barátok ajándékozása, kapcsolat a kortársakkal, felnőttekkel.

Öltözködés, divat, ruhadarabok vásárlása.

Konfliktusok

Környezetünk

Az otthon, a lakóhely és környéke. Tájékozódás a városban

A lakóhely szolgáltatásai, ügyintézés

Időjárás

Az iskola

Az ismeretszerzés különböző módjai. A nyelvtanulás, a nyelvtudás szerepe

Az iskolai élet tanuláson kívüli eseményei: pl. osztálybuli.

A munka világa

Foglalkozások Diákmunka.

Életmód

Ételek, kedvenc ételek Élelmiszerek, ételek a célországokban.

Életünk és a stressz: szabadidős stressz

Szabadidő, művelődés, szórakozás

Szabadidős elfoglaltságok

Kulturális lehetőségek a célországokban. (Német városok, tartományok nevezetességei.)

Utazás, turizmus

Utazási előkészületek

Campingezés, ifjúsági szállás, különleges szállodák

Turisztikai célpontok: országok a nagyvilágban, kedvenc városok, német nevezetességek

Gazdaság és pénzügyek

Vásárlás, szolgáltatások. Zsebpénz

Fogyasztás, reklámok.

Ajánlott témakörök a 10. évfolyamon

Személyes vonatkozások, család

Személyes tervek.

Családtagok életének fontos állo­másai

A családi élet mindennapjai, otthoni teendők.

Ember és társadalom

Emberek belső jellemzése.

Kapcsolat a kortársakkal, felnőttekkel.

A tizenévesek világa: lakóközösség, munkamegosztás Női és férfi szerepek

Hasonlóságok és különbségek az emberek között, tolerancia, pl. fogyatékkal élők.

Környezetünk

Különböző lakások a világban, berendezések

A lakóhely nevezetességei, a lakóhely szolgáltatásai,

Ügyintézés.

Az iskola

Az internet szerepe a tanulásban

A munka világa

Nyári munkavállalás.

Életmód

Napirend, időbeosztás.

Helyes és a helytelen táplálkozás, a testmozgás szerepe.

Gyakori betegségek. Gyógykezelés (orvosnál).

Szabadidő, művelődés, szórakozás

Hobbik. Hétvégi programok: színház, mozi, koncert, kiállítás stb.

Sportolás, kedvenc sport, iskolai sport.

Kulturális és sportélet nálunk és a célországokban.

Utazás, turizmus

A közlekedés eszközei: a tömegközle­kedés, a kerékpáros közlekedés.

Szabadság, nyaralás itthon, illetve külföldön. Utazás repülőgéppel, repülőtéren

Német városok nevetességei

Tudomány és technika

A technikai eszközök szerepe a mindennapi életben.

Az internet szerepe a magánéletben, a tanulásban és a munkában.

Gazdaság és pénzügyek

Családi vállalkozás

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Fogalomkörök a 9. évfolyamon - német, 1. idegen nyelv, heti 6óra | | | |
| Cselekvés, történés, létezés kifejezése |  |  |  |
|  | jelenidejűség | Präsens | Ich bin heute zu Hause. Die Sonne scheint schön. |
|  | tőhangváltós igék,  elváló igekötők | Präsens mit Vokalwechsel  Trennbare Verben | Der Zug fährt gleich ab.  Er liest das Buch vor. |
|  | múltidejűség, | Präteritum: sein, haben  Perfekt | Er war nicht zu Hause.  Ich habe ein Eis gegessen. |
|  | jövőidejűség | Futur | Ich werde dieses Jahr nach Spanien fahren. |
|  | tagadás | Negation mit nicht / kein | Ich esse heute nicht.  Ich esse kein Eis. |
| Birtoklás kifejezése |  |  |  |
|  |  | haben | Ich habe einen Bruder. |
|  |  | Possessivpronomen | Das ist meine Familie. |
|  |  | von, -s | Peters Vater besucht uns heute.  Wessen Vater? Der Vater von Peter! |
| Térbeli viszonyok |  |  |  |
|  | irányok, helymeghatározás |  | hier, dort, links, rechts  oben, unten, hinten…  Mein Schreibtisch steht links. |
|  |  | In +A / D | Ich lege das Heft in die Schultasche.  In der Schultasche liegen meine Bücher. |
|  | helymeghatározás földrajzi nevekkel | In  Aus  Nach | In Hamburg  Aus Hamburg  Nach Hamburg |
| Időbeli viszonyok |  |  |  |
|  | gyakoriság | Wie oft?  oft, immer, nie, selten, manchmal,  einmal / zweimal | Ich spiele oft mit Peter.  Ich gehe nie schwimmen. |
|  | időpont | in, um, am, wann?  Ab  nicht mehr, schon, erst | im Winter, um 8 Uhr, am Freitag, ab 5 Uhr |
|  | időtartam | Wie lange? von … bis  Für wie viele Tage? | Ich war von 5 bis 6 in der Konditorei.  Für einen Tag? |
| Mennyiségi viszonyok |  |  |  |
|  | számok |  | eins, zwei |
|  | határozott mennyiség |  | eine Portion Pommes |
|  | határozatlan mennyiség | alles, viel, wenig, nichts, mehr, mehrere  alle | Ich lerne viel, und ich habe wenig Zeit.  Alle meinen, es stimmt nicht! |
| Minőségi viszonyok |  |  |  |
|  |  | Wie? | Ich bin zufrieden. Das finde ich prima. |
|  |  | Welcher? | Welches Kleid kaufst du? |
|  | hasonlítás | so…, wie  als | Er ist nicht so groß, wie mein Bruder.  Dieses Auto fährt schneller als ein Mercedes. |
| Modalitás |  | möchte  können, wollen  müssen | Ich möchte ein Eis.  Er kann nicht schwimmen.  Ich will nach Hause.  Das Kind muss noch nicht aufstehen. |
|  | felszólítás |  | Komm morgen wieder! Spielt Tennis!  Nehmen Sie bitte Platz! Gehen wir jetzt. |
| Esetviszonyok |  | Nominativ, Akkusativ: für  Dativ: mit | Er zeichnet Bilder.  Grete fragt uns, nicht ihn.  Das ist für die Kinder.  Er gibt seinem Freund die Hand.  Fährst du mit der U-Bahn? |
| Szövegösszetartó eszközök | kötőszók  névmások | und/oder/aber/denn  das  ich, mich,  mein, dein  mir, dir  dieser / welcher  man | Er ist Peter und kommt aus Berlin.  Er versteht mich nicht.  Mein Vater ist Arzt.  Helfen Sie mir bitte?  Welcher Mann kommt aus Graz?  Dieser Stuhl ist unbequem.  Man spricht hier nur Deutsch. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Fogalomkörök a 10. évfolyamon - német, 1. idegen nyelv, heti 5 óra | | | |
| Cselekvés, történés, létezés kifejezése |  |  |  |
|  | Múltidejűség, | Präteritum | Er machte keinen Fehler. |
|  | Módbeli segédigék elbeszélő múltú alakban | Konnte, musste, durfte, wollte, | Wir konnten nicht mehr essen. |
|  | Igepárok | Wo? Wohin ? igepárok | Dein Buch liegt auf dem Tisch.  Ich lege dein Buch auf den Tisch. |
|  | Visszaható igék | sich-Verben | Ich freue mich.  Wir müssen uns beeilen. |
|  | Szenvedő szerkezet | Passiv Präsens und  Passiv Präteritum  Passiv Perfekt | Das Essen wird gekocht.  Das Essen wurde lange gekocht.  Mein Vater ist ausgezeichnet worden. |
| Birtoklás kifejezése |  |  |  |
|  |  | Genitiv | Das Auto meines Vaters ist ganz neu. |
|  |  | gehören + D. | Dieses Fahrrad gehört mir. |
| Térbeli viszonyok |  |  |  |
|  | Helymeghatározás elöljárószókkal: | an, auf, vor, hinter, neben, über, unter, zwischen (A/D) | Ich lege das Heft auf den Tisch.  Er steht neben dem Bett. |
|  |  | Präpositionen mit dem Dativ: zu | Meine Freunde kommen zu uns. |
| Időbeli viszonyok |  |  |  |
|  | Időtartam | Seit wann? | Ich spiele seit 3 Jahren Fußball. |
|  | Időpont | Vor wie vielen Jahren? | Vor 2 Jahren habe ich einen Computer bekommen. |
|  |  | Jahreszahlen, Datum | Am ersten Juni habe ich …  Der wievielte ist heute? |
| Minőségi viszonyok |  |  |  |
|  | Melléknévragozás:  gyenge,  vegyes,  erős | Was für ein? Welcher?  (Adjektivdeklination) | Das ist eine leichte Aufgabe.  Ich finde den roten Rock modisch. |
|  | Hasonlítás | so…, wie  als | Er ist nicht so groß, wie mein Bruder.  Dieses Auto fährt schneller als ein Mercedes. |
|  | Melléknév fokozása | Billig, billiger, am billigsten | Diese Jacke ist am billigsten. |
|  | Főnévként használt melléknév | Substantiviertes Adjektiv | Der Bekannte, ein Bekannter, der Verwandte, ein Verwandter |
| Modalitás | Módbeli segédigék | Dürfen,  sollen, sollte | Ich darf nicht aufstehen.  Wir sollen ehrlich sein.  Du solltest lieber …. |
|  |  | Konjunktiv II Präsens | Ich würde gehen ..  Ich wäre gern mit dir.  Ich hätte gern … |
|  |  | Modalverben im Präteritum | Er konnte nicht schwimmen. Der Kranke durfte nicht aufstehen. |
|  |  | Modalverben im Konjunktiv II | Ich müsste schon gehen.  Könnten Sie mir helfen? |
|  |  | Zu + Infinitiv | Diese Aufgabe ist leicht zu lösen. |
| Esetviszonyok | Elöljárószók tárgyesettel | Über, durch, entlang | Gehen Sie über die Straße, durch den Park, den Fluß entlang. |
|  | Elöljárószók részes esettel | Zu, |  |
|  | Vonzatos igék | Rektion der Verben | Wir warten auf die Antwort. |
|  |  | Präpositionaladverb: darüber / worüber | Worüber sprichst du?  Wir sprechen darüber, … |
|  |  | Gehören + zu + Dativ | Gehört zum Hotel ein Parkplatz? |
| Logikai viszonyok | Alárendelések | Kausalsatz  Objektsatz | Wir sind müde, weil wir heute sehr viel gelernt haben.  Ich weiß (nicht), dass (ob) dir das schon klar ist. |
| Szövegösszetartó eszközök | Kötőszók | Entweder –oder  Sowohl – als auch  Weder – noch  Dass  W eil    Als / wie  Ob  Als / wenn | Wir fahren entweder mit dem Auto oder mit der U-bahn.  Ich lerne sowohl Englisch als auch Deutsch.  Weder heute noch morgen besuchen wir dich.  Ich glaube, dass er zu Hause ist.  Ich kann nicht helfen, weil ich keine zeit habe.  Er ist älter als ich, aber genauso alt wie mein Bruder.  Weißt du, ob er kommt?  Wenn ich ihn sehe, muss ich immer lachen.  Als ich ihn kennengelernt habe, war er noch ein kleines Kind. |
|  | Névmások | Relativsatz  Relativpronomen  Keiner / keine / keins  Einer / eine / eins / welche | Das war der tollste Tag, den ich je hatte.  Gibt es hier ein Cafe? Hier gibt es keins / welche. |

11–12. évfolyam

Az idegen nyelv jellegéből adódóan a nyelvoktatás tartalmát és céljait tekintve minden egyéb kulcskompetencia és a Nemzeti alaptantervben megfogalmazott nevelési cél beépíthető. A gimnáziumi tanulmányok végére a tanulók kellő tapasztalttal és tudással rendelkeznek ahhoz, hogy a körülöttük lévő világot tágabb kontextusban is értelmezni tudják, nyelvi ismereteiknek köszönhetően pedig széles körű információszerzésre és viszonyításra képesek. A gimnáziumi évekre egységesen meghatározott témakörökhöz megadott szempontok segítenek eligazodni abban, hogy hogyan valósíthatók meg az idegen nyelvek oktatása során a NAT-ban meghatározott fejlesztési célok, és hogyan fejleszthetők a kulcskompetenciák a nyelvtanítás során. A nevelési célok közül ezen a szinten is kiemelt fontosságú a tanulás tanítása, mivel a tanulóknak a 12. évfolyam végére olyan tanulási képességekkel kell rendelkezniük, amelyek lehetővé teszik nyelvtudásuk önálló fenntartását és továbbfejlesztését további tanulmányaik vagy munkájuk során egész életükön át.

Az első idegen nyelvből a gimnázium 12. évfolyamának végére a tanulóknak el kell jutniuk az európai hatfokú skála (KER) negyedik szintjére, azaz a B2 szintre. A 12. évfolyamon lehetőséget kell biztosítani arra, hogy a tanulók felkészülhessenek igényeik szerint a középszintű vagy emelt szintű érettségi vizsgára. Megismerjék a nyelvi érettségi felépítését, követelményeit, és elsajátítsák az ezeknek megfelelő stratégiákat; megismerjék az érettségi során használt értékelési szempontokat és alkalmazni tudják azokat önértékeléseik során; illetve gyakorlatot szerezzenek az érettségi vizsga feladatok megoldásában is.

A tanulók motivációját növeli, ha a nyelvoktatás lehetőséget biztosít a tanulókat érdeklő tantárgyi tartalmak célnyelvi feldolgozására és az infokommunikációs technológiák használatára.

A 12. évfolyam a tanulók számára a továbbtanulás vagy a munka világába történő kilépés előtti utolsó tanév. A nyelvoktatásban is hangsúlyt kell kapnia az ezekre történő felkészítésnek, a szükséges készségek fejlesztésének. A tanulók jövőjét érintő fontos döntésekben a nyelvtanár is sokat segíthet, pl. a feldolgozott témák megfelelő kiválasztásával és ok-okozati viszonyokat, következményeket feltáró feladatokkal.

|  |  |
| --- | --- |
| Fejlesztési egység | Hallott szöveg értése |
| Előzetes tudás | B1, azaz a tanuló már megért lényeges információkat, amelyek olyan ismert témákhoz kapcsolódnak, mint pl. a munka, az iskola, a szabadidő.  Ki tudja szűrni a fontos információkat azokból a rádió- és tévéadásokból, amelyek aktuális eseményekről vagy érdeklődési körének megfelelő témáról szólnak. |
| A tematikai egység nevelési-fejlesztési céljai | A köznapi és tanulmányi életben elhangzó hosszú beszédek megértése, ha normális beszédtempóban erős akcentus nélkül beszélnek.  Konkrét és elvont témájú üzenetek megértése, amelyek a mindennapi élet, illetve a tanulmányi munka során előfordulhatnak.  Az összetettebb érvelés követése, amennyiben a téma viszonylag ismerős, és a beszéd menete jól követhető.  Az anyanyelvű beszélők közötti társalgás viszonylag könnyed követése.  Az érettségi vizsga követelményeiben meghatározott szövegek általános és részinformációinak megértése. |
| A fejlesztés tartalma | |
| A mindennapi társalgásban és a tanulás során elhangzó összetett álláspontok lényegének megértése.  A normális beszédtempójú és erős akcentus nélküli köznyelvi beszéd és tanulmányokkal kapcsolatos előadás főbb pontjainak megértése.  Konkrét és elvont témájú, a mindennapi és a tanulmányi munka során előforduló standard dialektusú bejelentések és üzenetek megértése.  Rádiós dokumentumműsor és egyéb felvett vagy közvetített hanganyagok megértése standard dialektus esetén.  Konkrét és elvont témájú hírműsorok, dokumentumfilmek, televíziós műsorok, színdarabok, beszélgetőműsorok megértése.  Részletes, összetett érvelés megértése ismerős téma esetén.  Anyanyelvű beszélők közötti társalgás viszonylag könnyed követése.  A beszélő hangulatának, hangszínének, nézeteinek és attitűdjeinek megértése.  A szövegértési stratégiák alkalmazása, pl. szöveghallgatáskor a főbb pontok keresése.  A megértés ellenőrzése kontextuális jelek segítségével.  Felkészülés mindezek alkalmazására az érettségi vizsga feladatainak megoldása során.  *A fenti tevékenységekhez használható szövegfajták, szövegforrások*  Közlemények, párbeszédek, üzenetek, bejelentések (pályaudvaron, repülőtéren stb.), televíziós és rádiós hírek, beszélgetőműsorok, színdarabok, dokumentumfilmek, hangfelvételek, rögzített telefonos szövegek (pl. üzenetrögzítő, információs szolgálatok), telefonbeszélgetések, tanulmányokkal kapcsolatos előadások, prezentációk, beszélgetések, riportok, élő interjúk, filmek, anyanyelvűek közti társalgás. | |

|  |  |
| --- | --- |
| Fejlesztési cél | Szóbeli interakció |
| Előzetes tudás | B1, azaz a tanuló elboldogul a legtöbb olyan helyzetben, amely külföldi utazás során adódik.  Előkészület nélkül részt tud venni a személyes jellegű vagy érdeklődési körének megfelelő, ismert vagy mindennapi témáról folytatott társalgásban (pl. család, szabadidő, munka, utazás, aktuális események). |
| A tematikai egység nevelési-fejlesztési céljai | Folyékony, helyes és hatékony nyelvhasználat általános és tanulmányokkal kapcsolatos témák széles körében.  Gondolatok, vélemény és érvek, valamint az érzelmek különböző fokozatainak pontos kifejezése.  Hatékony részvétel a mindennapi és a tanulás során előforduló vitahelyzetekben.  Alkalmazkodás a kommunikációs helyzethez stílusban, regiszterhasználatban.  Az érettségi részletes követelményeiben megadott témakörökben és kommunikációs helyzetekben zökkenőmentes kommunikáció kezdeményezése, fenntartása és lezárása vizuális és verbális segédanyagok alapján. |
| A fejlesztés tartalma | |
| Társalgásban való részvétel mindennapi, tanulmányi, iskolai vagy szabadidővel kapcsolatos témák körében.  Érzelmek különböző fokozatainak árnyalt kifejezése, események, élmények személyes jelentőségének kifejezése.  Gondolatok, problémák felvetése, megvitatása, teendők meghatározása, alternatív javaslatok értékelése mindennapi és általános érdeklődésre számot tartó témák esetén.  A tanulmányokhoz, érdeklődési körhöz kapcsolódó beszélgetésben való aktív részvétel, információcsere, nézetek kifejtése, indoklása, rákérdezés mások nézeteire, reagálás azokra.  Elbeszélés, újságcikk, előadás, eszmecsere, interjú vagy dokumentumfilm összefoglalása, véleménynyilvánítás, a témával kapcsolatos kérdések megválaszolása.  Vitákban saját érvek pontos, meggyőző indoklása, bizonyítása példákkal.  A partner érveinek felismerése, elfogadása vagy meggyőző cáfolata, ellenérvek pontos megfogalmazása, indoklása és példákkal való bizonyítása.  Közös munka során a részletes utasítások megbízható megértése, megbeszélése, a partner véleményének kikérése.  Szolgáltatások kapcsán felmerülő nézeteltérések megvitatása és hatékony megoldása.  Összetett információ és tanács megértése és cseréje.  Több forrásból származó információk és érvek összegzése, bemutatása, megvitatása.  Hatékony részvétel interjúban, folyamatos kezdeményezés, gondolatok kifejtése, tapasztalatokról való beszámolás, saját kérdések megfogalmazása.  Anyanyelvű beszélők között zajló élénk eszmecsere megértése és bekapcsolódás a beszélgetésbe.  Ismerős és általános témáról beszélgetés kezdeményezése, fenntartása, a szó átvétele, átadása, mások bevonása, a beszélgetés lezárása, egymás kölcsönös megértésének elősegítése.  Beszélgetésben elhangzottak összefoglalása, a lényeg kiemelése, a megértés ellenőrzése, félreérthető megfogalmazások javítása, körülírás, szinonimák használata.  A kommunikációs eszközök széles körének alkalmazása.  A kommunikációs távolság felmérése, az általános udvariassági szabályok ismerete és alkalmazása.  Állítások és közbeszólások kommentálása, ezáltal az eszmecsere kibontakozásának elősegítése.  Ismerős témában a beszélgetés menetének terelése, a megértés megerősítése, mások bevonása a beszélgetésbe.  Természetes, jó nyelvhelyességgel való kommunikáció a körülményeknek megfelelő stílusban.  Mondanivaló helyzethez és körülményekhez igazítása, gondolatok közötti viszonyok pontos, hatékony jelzése.  A legtöbb általános témában jó szókincs, rugalmas használat, lexikai pontosság.  Állandósult szókapcsolatok használata azért, hogy időt nyerjen és megtartsa a szót, amíg megfogalmazza mondanivalóját.  Viszonylag magas szintű grammatikai biztonság, értelemzavaró hibák nélkül.  Meglehetősen egyenletes beszédtempó, időnkénti habozással.  Tiszta, természetes kiejtés és hanglejtés.  Felkészülés mindezek alkalmazására az érettségi vizsga feladatainak megoldása során.  A szóbeli interaktív vizsgához szükséges kommunikációs stratégiák.  *A fenti tevékenységekhez használható szövegfajták, szövegforrások.*  Személyes és telefonos társalgás, megbeszélés, eszmecsere, tranzakciós és informális párbeszéd, utasítás, interjú, vita, szerep eljátszása. | |

|  |  |
| --- | --- |
| Fejlesztési egység | Összefüggő beszéd |
| Előzetes tudás | B1, azaz a tanuló már el tudja mesélni egyszerű mondatokkal élményeit, álmait, reményeit, céljait.  Röviden meg tudja magyarázni és indokolni a véleményét.  El tud mondani eseményeket, történeteket, tartalmat, és véleményt tud nyilvánítani ezekről. |
| A tematikai egység nevelési-fejlesztési céljai | Világos, szisztematikusan kifejtett leírás és bemutatás, előadás tartása az érdeklődési körhöz és a tanulmányokhoz kapcsolódó témák széles skálájában.  A fontos gondolatok megfelelő kiemelése, és a mondanivaló alátámasztása példákkal, érvekkel.  Annak megtervezése, hogy mit és milyen eszközökkel mondjon, valamint a hallgatóságra tett hatás figyelembe vétele.  Képesség természetes módon eltérni egy előre elkészített szövegtől.  Az érettségi vizsga részletes követelményeiben megadott témakörökben és kommunikációs helyzetekben önálló megnyilatkozás, témakifejtés (gondolatok, vélemény) vizuális és verbális segédanyagok alapján. |
| A fejlesztés tartalma | |
| Szisztematikusan kifejtett előadás bemutatása, a fontos gondolatok kiemelése.  Érvek sorba rendezése, főbb pontok megfelelő kiemelése és a gondolatok alátámasztása példákkal, érvekkel.  Tényszerű és irodalmi szövegek összefoglalása, megjegyzések hozzáfűzése.  Világos, folyékony, rögtönzött, a hallgatóság számára egyértelmű bejelentések kifejezése a legtöbb általános témában.  A különböző alternatívák előnyeinek és hátrányainak kifejtése.  Ellentétes nézetek és a főbb gondolatok megvitatása.  Egy film vagy színdarab cselekményének és az események sorozatának összefoglalása.  Kivonatok készítése olyan hírműsorokból, interjúkból vagy dokumentumfilmekből, amelyek véleményeket, érveket és eszmecserét tartalmaznak.  Mondanivaló megtervezése, beszéd eszközeinek kiválasztása.  Ismerős szituációkban folyékony és könnyed nyelvhasználat.  Hallgatóságra tett hatás figyelembevétele.  Aktuális témával kapcsolatos nézőpontok elmagyarázása.  Szókincsbeli és szerkezetbeli hiányosságok, valamint botlások és hibák kompenzálása és kijavítása körülírással és átfogalmazással.  Jellegzetes hibák feljegyzése, és a beszéd tudatos ellenőrzése a hibák alapján.  Természetes eltérés az előre elkészített szövegtől, reagálás a hallgatóság által felvetett szempontokra, a prezentációt követő kérdések megválaszolása.  Mindezeknek a szóbeli érettségi vizsgán történő alkalmazására való felkészülés.  *A fenti tevékenységekhez használható szövegfajták, szövegforrások:*  Leírások, képleírások, témakifejtés, elbeszélő szöveg, érveléssor, előadások, prezentációk (önállóan vagy segédanyagok, instrukciók alapján), projektek bemutatása, párbeszéd és társalgás, nyilvános viták és eszmecserék, telefonbeszélgetés, szerep eljátszása, versek, rapszövegek. | |

|  |  |
| --- | --- |
| Fejlesztési egység | Olvasott szöveg értése |
| Előzetes tudás | B1, azaz a tanuló képes a főként standard nyelven megírt, tevékenységéhez, tanulásához kapcsolódó szövegek megértésére.  Magánlevélben megérti az események, érzelmek és kívánságok leírását. |
| A tematikai egység nevelési-fejlesztési céljai | Az érdeklődési körhez kapcsolódó szövegek elolvasása és megértése.  Hosszú és összetett szövegeket gyorsan átolvasása, a lényeges részletek megtalálása.  Önálló olvasás, az olvasási stílus és sebesség változtatása a különböző szövegeknek és céloknak megfelelően.  Bonyolultabb és hosszabb szövegekben is az író álláspontjának, nézőpontjának megértése.  Az érettségi vizsga követelményeiben leírt szövegek fontos általános és részinformációinak megértése. |
| A fejlesztés tartalma | |
| Az érdeklődési köréhez és tanulmányaihoz kapcsolódó levelezés, hírek, cikkek elolvasása és a lényeg megértése.  Érdeklődésével és tanulmányaival kapcsolatos hosszú, összetett utasítások, feltételek és figyelmeztetések megértése.  Különböző tantárgyakkal kapcsolatos cikkek megértése esetenként szótár használatával.  Az önálló olvasás fejlesztése, olvasási stílus és sebesség változtatása a különböző szövegeknek és céloknak megfelelően.  A megfelelő források szelektív használata.  Témák széles körében hírek, cikkek és beszámolók tartalmának és fontosságának gyors meghatározása és annak eldöntése, hogy érdemes-e a szöveget alaposabban is tanulmányozni.  Az író álláspontjának, nézőpontjának megértése napjaink problémáival foglalkozó cikkekben és beszámolókban.  Széles körű szókincs kialakítása.  Ismeretlen kifejezések, fordulatok kezelése, a jelentés szövegkörnyezetből, szövegösszefüggésből való kikövetkeztetésével.  Online és hagyományos, egy- és kétnyelvű szótárak használata.  Kortárs irodalmi prózai szövegek megértése.  Felkészülés mindezek alkalmazására az érettségi vizsga feladatainak megoldása során.  *A fenti tevékenységekhez használható szövegfajták, szövegforrások:*  Utasítások, instrukciók (pl. feliratok, használati utasítások), tájékoztató szövegek (pl. hirdetés, reklám, menetrend, prospektus, műsorfüzet), tájékoztató táblák, utcai és filmfeliratok, játékszabályok, hagyományos és elektronikus levelek, újságcikkek (pl. hír, beszámoló, riport), internetes honlapok, internetes fórumok hozzászólásai, ismeretterjesztő szövegek, képregények, tantárgyakkal kapcsolatos szövegek, cikkek, publicisztikai írások, tantárgyakkal kapcsolatos forrásirodalom, beszámolók, elbeszélő szövegek, modern szépirodalmi szövegek. | |

|  |  |
| --- | --- |
| Fejlesztési egység | Írás |
| Előzetes tudás | B1, azaz a tanuló tud egyszerű, folyamatos szöveget alkotni ismerős, érdeklődési köréhez kapcsolódó témákról.  Be tud számolni élményeiről és benyomásairól. |
| A tematikai egység nevelési-fejlesztési céljai | Világos, részletes szövegek írása érdeklődési körrel és tanulmányokkal kapcsolatos számos témakörben és műfajban.  Érveik gondolatok és vélemény kifejtése elvont témákról is.  Tudakozódással és problémák magyarázatával kapcsolatos üzenetek feljegyzése.  Az adott műfaj hagyományainak követése.  Jártasság az érettségi íráskészséget mérő feladatainak megoldásában és az értékelésükre használt kritériumok alkalmazásában. |
| A fejlesztés tartalma | |
| Világos, részletes szövegek írása számos témakörben.  Több forrásból származó adatok és érvek összegzése és értékelése, a fontos gondolatok érthető közlése.  Tudakozódással és problémák magyarázatával kapcsolatos üzenetek, információt közlő feljegyzések/üzenetek írása a mindennapi életében szerepet játszó embereknek.  Hírek, nézetek hatékony kifejtése, reagálás mások nézeteire.  Esszé, beszámoló, riport, film-, könyv-, színdarab-ismertető írása.  A különböző érzelmi fokozatok kifejezése, továbbá az események és élmények személyes jelentőségének kiemelése levelezésben.  Megjegyzések megfogalmazása a levelezőpartner híreivel és nézeteivel kapcsolatban.  Kreatív, önkifejező műfajokkal való kísérletezés, pl. vers, elbeszélés, történet írása, illetve átírása.  Gondolatokról és problémamegoldásokról értékelés készítése.  Részletes leírás készítése valóságos vagy képzelt eseményekről és élményekről.  Érvelés rendezett kifejtése egy bizonyos nézőpont mellett vagy ellen, a különböző alternatívák előnyeinek és hátrányainak kifejtése.  A lényeges pontok és alátámasztó gondolatok hangsúlyozása, a több forrásból származó információk és érvek szintetizálása.  A gondolatok közötti kapcsolat világos, összefüggő jelölése, az adott műfaj hagyományainak követése.  Levelek, cikkek, beszámolók, történetek világos, a szöveg jól definiált tartalmú bekezdésekre tagolása, bekezdések szerkesztése, szövegszerkesztés: bevezetés, kifejtés, lezárás.  Kötőszavak, kifejezések hatékony használata a szöveg logikájának megvilágítására és a könnyebb megértés támogatására.  Saját írásmű tudatos ellenőrzése, javítása; a félreértést okozó hibák helyesbítése.  A szókincsbeli és szerkezetbeli hiányosságok kompenzálása körülírással és átfogalmazással.  A mondanivaló alátámasztása vizuális eszközökkel (pl. rajz, ábra, diagram, térkép).  Az írásmű stílusának magabiztos megválasztása, a formális, neutrális és informális stílus stíluselemeinek alkalmazása.  A nyelvi szintnek megfelelő, felhasználóbarát online és hagyományos szótárak használata.  Felkészülés az érettségi íráskészséget mérő feladatainak megoldására, és az értékelésükre használt kritériumok megismerése.  *A fenti tevékenységekhez használható szövegfajták, szövegforrások:*  Hagyományos és elektronikus nyomtatvány, kérdőív, listák, hagyományos és elektronikus képeslapok, képaláírások, emlékeztetők írása, jegyzetek készítése, diktált üzenetek leírása, SMS-ek/MMS-ek, ügyintézéssel kapcsolatos vagy személyes információt tartalmazó levelezés postai levélben, faxon, elektronikusan (pl. tudakozódás, megrendelés, foglalás, visszaigazolás), tetszést/nem tetszést kifejező üzenetek, elektronikus informális műfajok, pl. blog, fórum, bejegyzések közösségi oldalakon, megállapodások, szerződések, közlemények szövegének egyeztetése, cikkek írása magazinok, újságok és hírlevelek számára, cselekvéssort tartalmazó instrukciók, történetek, elbeszélések, mesék, jellemzések, leírások, jegyzetek, versek, rapszövegek, rigmusok, dalszövegek, rövid jelenetek, paródiák, poszterek készítése. | |

|  |  |
| --- | --- |
| A fejlesztés várt eredményei a két évfolyamos ciklus végén | B2 szintű nyelvtudás.  A tanuló képes megérteni az összetettebb konkrét vagy elvont témájú, köznapi vagy tanulmányaihoz kapcsolódó beszélgetések gondolatmenetét.  Aktívan részt vesz az ismerős kontextusokban folyó beszélgetésekben, meg tudja indokolni és fenn tudja tartani nézeteit. Folyamatos és természetes módon olyan szintű interakciót tud folytatni anyanyelvű beszélővel, hogy az egyik félnek sem megterhelő.  Világos, részletes leírást ad az érdeklődésével kapcsolatos témák széles köréről. Ki tudja fejteni egy aktuális témával kapcsolatos álláspontját, és el tudja mondani a különböző alternatívák előnyeit és hátrányait.  Elolvas a jelenkor problémáival kapcsolatos cikkeket és beszámolókat, amelyeknek szerzői egy adott álláspontot vagy hozzáállást képviselnek. Megérti a kortárs irodalmi prózai szövegeket.  Több műfajban is képes világos, részletes szöveget alkotni különböző témák széles körében, és ki tudja fejteni a véleményét egy aktuális témáról úgy, hogy részletezni tudja a különböző lehetőségekből adódó előnyöket és hátrányokat.  Nyelvtudása megfelel az érettségi vizsga emelt szintjének és követelményeinek. |

Ajánlott témakörök a 11. évfolyamon

Ember és társadalom

Emberek külső és belső jellemzése.

Baráti kör.

Társadalmi szokások nálunk és a célországokban

Környezetünk

Az otthon: vidék kontra város

Növények és állatok a környezetünkben.

Környezetvédelem a szűkebb környezetünkben.

Időjárási viszonyok

Az iskola

Saját iskola bemutatása (sajátosságok, például. szakmai képzés, tagozat).

Tantárgyak, órarend, érdeklődési kör, tanulmányi munka., Németországban egy tanév külföldiként

Iskolai hagyományok.

A munka világa

Nyári munkavállalás. Önéletrajz, állásinterjú.

Foglalkozások és a szükséges kompetenciák.

Életmód  
Függőségek (dohányzás, alkohol, internet, drog stb.).

Szabadidő, művelődés, szórakozás

Extrém sportok

Olvasás, rádió, tévé, számítógép, internet. Kulturális és sportélet nálunk és a célországokban.

Utazás, turizmus

Az egyéni és a társas utazás előnyei és hátrányai.

Turisztikai célpontok. Turisztikai célpontok Németországban

Osztálykirándulás.

Gazdaság és pénzügyek

Családi kassza: kiadások, bevételek.

Vásárlás, szolgáltatások (például posta, bank).

Fogyasztás, reklámok.

Ajánlott témakörök a 12. évfolyamon

A 12. évfolyam javasoljuk az eddigi témakörök átismétlését is, pl. érettségire felkészítés esetén.

Ember és társadalom

Ismerkedés, házasság. Ünnepek, családi ünnepek.

Konfliktusok és kezelésük.

Környezetünk

A lakóhely nevezetességei,

Állattartás.

A munka világa

Pályaválasztás, továbbtanulás

Életmód

Vásárlás

Életmód nálunk és célnyelvi országokban

Szabadidő, művelődés, szórakozásKoncertek

Olvasás, rádió, tévé, számítógép, internet.

Utazás, turizmus

Nemzetközi fesztiválok

Tudomány és technika

Népszerű tudományok, ismeretterjesztés.

Fogalomkörök a 11. évfolyamon – német, 1. idegen nyelv, heti 6 óra

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Cselekvés, történés, létezés kifejezése |  |  |  |
|  | Műveltetés | Lassen (Präsens, Präteritum) | Wir lassen / ließen unsere Nähmaschine reparieren. |
|  | Szenvedő szerkezet | Vorgangspassiv:  Präsens,Präteritum, Perfekt  Zustandspassiv:  Präsens | Sie werden am Flughafen abgeholt.  Der Text wurde lange übersetzt.  Das Auto ist repariert worden.  Die Tür ist geöffnet. |
|  | Passzív körülírása | Sich lassen + Infinitiv | Die Aufgabe lässt sich leicht lösen. |
|  | Régmúlt | Plusquamperfekt | Nachdem er den Text übersetzt hatte, stellte er den Computer ab. |
| Minőségi viszonyok |  |  |  |
|  | Folyamatos melléknévi igenév | Partizip Präsens | Die spielenden Kinder waren sehr laut. |
|  | Befejezett melléknévi igenév | Partizip Perfekt | Die Gäste setzten sich an den schön gedeckten Tisch. |
|  | Főnévként használt melléknevek |  | Die Zahl der Studierenden wächst. |
| Modalitás |  |  |  |
|  |  | Vorgangspassiv mit Modalverben | Die Aufgabe kann gemacht werden. |
|  |  | Sein + zu + Inf. | Die Regeln sind einzuhalten. |
|  |  | Haben + zu+ Inf. | Sie haben dreimal die grüne Taste zu drücken. |
| Esetviszonyok |  |  |  |
|  | Szórend | Wortfolge mit Dativ / Akkusativ | Mein Freund hat mir ein Handy gekauft.  Mein Freund hat es mir gekauft. |
|  | Melléknévi vonzatok |  | Mein Vater ist stolz auf mich.  Fabian ist der Mutter ähnlich. |
| Logikai viszonyok | Alárendelések | Subjektsatz  Objektsatz  Temporalsatz  Finalsatz um+zu+Infinitiv / damit | Es ist schön, hier zu sein.  Ich habe angefangen, Aerobic zu machen.  Als ich jung war, konnte ich noch viel mehr Eis essen.  Immer wenn ich hier bin, gehe ich ins Schwimmbad.  Ich bin ins Kino gekommen, um den neuen Film anzuschauen.  Ich koche dir Tee, damit es dir besser geht. |
|  | Feltételes múlt | Konjunktiv I  I Vergangenheit | Wenn du mich angerufen hättest, hätte ich dich besucht. |
|  | Feltételesség | Konditionalsatz (ohne wenn)  Wunschsatz | Hätte ich doch mehr Zeit, würde ich dir mehr helfen.  Wenn ich doch mehr Zeit hätte! |
| Szövegösszetartó eszközök | Kötőszók | Obwohl  Trotzdem  Während  Je desto  Bis  Solange  Nachdem  Bevor  Anstatt dass / anstatt zu  Da  Ohne dass / ohne zu  Als ob | Er kauft ein teures Handy, obwohl er wenig Geld hat.  Er hat Schulden, trotzdem kauft er ein neues Handy.  Während die Mutter das Abendessen kocht, spielen die Kinder.  Je wärmer es ist, desto besser geht es mir.  Bis der Film beginnt, können wir noch einen Tee trinken.  Solange ich Klavier übe, kannst du meinen PC benutzen.  Nachdem wir ihr die Wahrheit gesagt hatten, waren wir erleichtert.  Bevor wir mit dem Fußballspiel beginnen, machen wir Gymnastik.  Die Großmutter hilft uns, anstatt dass wir ihr helfen. / Du gehst ins Kino, anstatt zu lernen.  Da am Bahnhof gebaut wird, müssen wir einen Umweg machen.  Er ging auf die Party, ohne dass es ihm seine Eltern erlaubt hatten. / Er ging weg, ohne ein Wort zu sagen.  Sie tut ganz so, als ob wir den Fehler gemacht hätten. |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
|  | Névmások | Derjenige, diejenige, dasjenige  Einer, eine, eines der …  einander  Relativpronomen: wo, wer, wen, wem, wessen  Reziprokpronomen:  einander | Er ist derjenige, der mir immer geholfen hat.  Einer der schönsten Tage meines Lebens war diese Wanderung.  Die Leute wünschen einander ein |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Fogalomkörök a 12. évfolyam - német, 1. idegen nyelv, heti 6 óra | | | |
| Cselekvés, történés, létezés kifejezése |  |  |  |
|  | Jövő idővel vélekedés kifejezése | Futur als Vermutung | Das wird nicht funktionieren. |
|  | személytelenség | es | Es ist warm. Es schneit. |
|  | Befejezett jövő | Futur 2 | Unsere Umwelt wird sich durch den Treibhauseffekt stark verändert haben. |
| Mennyiségi viszonyok |  |  |  |
|  | Törtszámok | Bruchzahlen | Ein Siebtel meiner Bücher habe ich noch nicht gelesen. |
| Minőségi viszonyok |  |  |  |
|  | Értelmező jelző | Apposition | Vanessa arbeitet im Hotel Palace, einem Vier-Sterne-Hotel. |
|  | Jövő idejű melléknévi igenév | Gerundivum | Die zu verarbeitende Baumwolle wird hin-und hertransportiert. |
|  | Melléknévi igenevek bővített jelzős szerkezetekben |  | Es gibt viele von der Schule organisierte Ausflüge. |
| Modalitás |  |  |  |
|  | Módbeli segédigék befejezett múlt időben | Modalverben im Perfekt | Ich habe sogar einen Freund mitbringen können. |
|  | Szenvedő szerkezet módbeli segédigével, feltételes módban jelen időben | Passiv mit Modalvarben im Konjunktiv II Präsens | Lebensbereiche sollten möglichst voneinander getrennt werden. |
|  | Módbeli segédigék feltételes módú, múlt idejű mondatokban | Konjunktiv II Vergangenheit mit Modalverben | Es ging Lisa so schlecht, dass sie eigentlich schon fast im Koma hätte liegen müssen. |
|  |  | Brauchen + zu + Inf. | Heute brauchst du nicht mitzukommen. |
|  | Segédigék másodlagos jelentése | Subjektive Bedeutung der Modalverben | In einigen Jahren dürften alle Leute Armbanduhren mit Internetzugang haben. |
|  | Erős igék feltételes módú jelen időben | Konjunktiv II Gegenwart | In meiner Traumstadt gäbe es viele Sportplätze. |
| Esetviszonyok | Elöljárószók birtokos esettel | Genitiv: dank / infolge | Dank deiner Hilfe bin ich mit der Arbeit rechtzeitig fertig geworden.  Infolge des Klimawandels sterben viele Arten aus. |
| Szövegösszetartó eszközök | Kötőszók  Igevonzat | Temporalsatz: sooft / sobald  Zwar …. Aber  Rektion der Verben | Sooft das Telefon klingelt, wird der Hund nervös.  Ich rufe dich an, sobald ich nach Hause komme.  Zwar muss Leonard viel im Haushalt machen, aber er genießt seine Freiheit.  Er wird bald über mehr Kraft verfügen. |
| Függő beszéd |  | Indirekte Rede Perfekt | Oma hat am Telefon ständig erzählt, früher sei Holland ein Land und kein Meer gewesen. |
| Indulatszók |  | Interjektion | Uff! Endlich Mittagszeit! |

Függelék

Az alábbi táblázatok az egyes KER-szintekhez rendelten tartalmazzák azokat a kommunikációs eszközöket valamint a hozzájuk tartozó *német* nyelvi példákat, amelyeknek megvalósítására az adott szinten lehetőség van.

(Az anyagban a korábbi (2008.évi) kerettanterv anyagát használtuk fel.)

A kommunikációs eszközök csoportosítása a következő:

A társadalmi érintkezéshez szükséges kommunikációs eszközök

Érzelmek kifejezésére szolgáló kommunikációs eszközök

Személyes beállítódás és vélemény kifejezésére szolgáló kommunikációs eszközök

Információcseréhez kapcsolódó kommunikációs eszközök

A partner cselekvését befolyásoló kommunikációs eszközök

Interakcióban jellemző kommunikációs eszközök

A fogalomkörök az alábbi viszonylatok kifejezésére szolgálnak:

Cselekvés, történés, létezés

Birtoklás

Térbeli viszonyok

Időbeli viszonyok

Mennyiségi viszonyok

Minőségi viszonyok

Logikai viszonyok

NÉMET

9-10. évfolyam

Társadalmi érintkezéshez szükséges kommunikációs szándékok

|  |  |
| --- | --- |
| megszólítás | Entschuldigung, … |
| köszönés, elköszönés | Guten Morgen / Tag! Auf Wiedersehen! Tschüs! |
| bemutatás, bemutatkozás | Das ist Peter. Ich heiße … |
| telefonálásnál bemutatkozás és elköszönés | Guten Tag, das ist …  Auf Wiederhören! Tschüs! |
| személyes levélben megszólítás és  elbúcsúzás | Liebe(r)…  Viele Grüsse. Dein(e)… |
| érdeklődés hogylét iránt és arra reagálás | Wie geht’s dir? Danke, prima. Und dir? / Was fehlt dir? Ich habe Kopfschmerzen. |
| engedélykérés és arra reagálás | Kann ich das Fenster öffnen? Ja, bitte. |
| köszönet és arra reagálás | Danke! Bitte. |
| bocsánatkérés és arra reagálás | Entschuldigung! Kein Problem! |
| gratuláció, jókívánságok és arra reagálás | Herzlichen Glückwunsch zum…! Danke. Fröhliche Weihnachten. / Gute Besserung! |

Érzelmek kifejezésére szolgáló kommunikációs szándékok

|  |  |
| --- | --- |
| sajnálkozás | Es tut mir Leid! |
| öröm | Ich freue mich, dass…/ Toll! |
| elégedettség, elégedetlenség | Es ist prima, dass.. Schade, dass… |
| csodálkozás | Oh, das ist aber schön! |
| remény | Ich hoffe, du kannst kommen! |
| bánat | Schade, dass… |
| bosszúság | Das ist aber schlimm! |

Személyes beállítódás és vélemény kifejezésére szolgáló kommunikációs szándékok

|  |  |
| --- | --- |
| véleménykérés és arra reagálás, véleménynyilvánítás | Magst du Mathe? Ja. / Was meinst du dazu? Meiner Meinung nach… Was denkst darüber? |
| valaki igazának az elismerése és el nem ismerése | Da hast du (nicht) Recht! |
| egyetértés, egyet nem értés | Ja, das stimmt! Nein, du hast nicht Recht! |
| érdeklődés, érdektelenség | Ich interessiere mich für … (nicht). |
| tetszés, nem tetszés | Das finde ich gut / blöd! / Das gefällt mir (nicht)! |
| akarat, kívánság, képesség, szükségesség, lehetőség, kötelezettség | ich will, ich möchte, ich kann, ich muss, ich darf |
| ígéret, szándék, terv | Ich mache das schon! Ich will… |
| dicséret, kritika, ellenvetés | Klasse! Blödsinn! Das stimmt, aber… |
| érdeklődés értékítélet, kívánság, preferencia iránt | Und was wüschen Sie? Möchtest du einen Kaffee oder lieber Tee? |

Információcseréhez kapcsolódó kommunikációs szándékok

|  |  |
| --- | --- |
| dolgok, személyek megnevezése, leírása | Das ist… Meine Mutter ist… / Es geht um… |
| események leírása | Zuerst…, dann…, zum Schluss. / Es war einmal… |
| információkérés, információadás | Wie ist …? Prima. / Wie alt bist du? 12. / Weißt du…? / Können Sie mir bitte sagen…? |
| igenlő vagy nemleges válasz | ja, nein, nicht, kein, doch, weder…noch |
| tudás, nem tudás | Ich weiß (nicht), dass / ob.. |
| bizonyosság, bizonytalanság | Ich weiß es (nicht) genau. / Ich bin mir (nicht) sicher, dass / ob |
| ismerés, nem ismerés | Ich kenne .. gut / nicht. |

A partner cselekvését befolyásoló kommunikációs szándékok

|  |  |
| --- | --- |
| kérés | Gib mir bitte …! / Kannst du bitte…? |
| tiltás, felszólítás | Schreib noch nicht. Öffne die Tür. |
| segítségkérés és arra reagálás | Können Sie mir bitte bei … helfen? Ja, gerne. Ich kann leider nicht! |
| javaslat és arra reagálás | Möchtest du…? Ja, gerne! / Können wir gehen? |
| meghívás és arra reagálás | Kommst du mit? Ja. Nein, es tut mir Leid. |
| kínálás és arra reagálás | Noch ein Stück Kuchen? Nein, danke. Ja, bitte. |

Interakcióban jellemző kommunikációs szándékok

|  |  |
| --- | --- |
| visszakérdezés, ismétléskérés | Wie bitte? Wiederholen Sie bitte. / Sag es noch einmal! / Wie meinst du das? |
| nem értés | Ich verstehe nicht. / Entschuldigung, ich habe es nicht verstanden. |
| betűzés kérése, betűzés | Buchstabiere bitte. |
| felkérés lassabb, hangosabb beszédre | Kannst du bitte langsamer /lauter sprechen? |
| beszélési szándék jelzése, téma bevezetése | Dabei fällt mir gerade ein,… |
| megerősítés | Ja, das stimmt. |
| témaváltás, beszélgetés lezárása | Und was sagst du zu…? Nun, so viel für heute. |

NÉMET

11-12. évfolyam

(Tartalmazza az előző 2 évfolyam anyagát is, hiszen a beszédszándékok újra és újra előfordulnak, tárgyalásra kerülnek.)

Társadalmi érintkezéshez szükséges kommunikációs szándékok

|  |  |
| --- | --- |
| megszólítás | Entschuldigung, … |
| köszönés, elköszönés | Guten Morgen / Tag! Auf Wiedersehen! Tschüs! |
| bemutatás, bemutatkozás és bemutatkozás | Das ist Peter. Ich heiße … / Ich möchte Ihnen … vorstellen? |
| telefonálásnál bemutatkozás és elköszönés | Guten Tag, das ist …Auf Wiederhören! Tschüs! |
| szóbeli üdvözletküldés | Viele Grüße an Petra! |
| személyes és hivatalos levélben megszólítás | Liebe(r)…, Sehr geehrter Herr… |
| személyes és hivatalos levélben elbúcsúzás | Dein(e)…, Viele Grüße Mit freundlichen Grüssen… |
| érdeklődés hogylét iránt és arra reagálás | Wie geht’s dir? Danke, prima. Und dir? / Was fehlt dir? Ich habe Kopfschmerzen. |
| engedélykérés és arra reagálás | Kann ich das Fenster öffnen? Ja, bitte. |
| köszönet és arra reagálás | Danke! Bitte! |
| bocsánatkérés és arra reagálás | Entschuldigung! Kein Problem! |
| gratuláció, jókívánságok és arra reagálás | Herzlichen Glückwunsch zum…! Danke. Fröhliche Weihnachten./ Gute Besserung! / Ich gratuliere Ihnen zu …. Danke, sehr nett von Ihnen. |
| együttérzés és arra reagálás | Mein Beileid! Danke. |

Érzelmek kifejezésére szolgáló kommunikációs szándékok

|  |  |
| --- | --- |
| hála | Ich bin Ihnen dankbar dafür, dass… |
| sajnálkozás | Es tut mir Leid! |
| öröm | Ich freue mich, dass…/ Toll! / Es freut micht, dass… |
| elégedettség, elégedetlenség | Es ist prima, dass.. Schade, dass… |
| csodálkozás | Oh, das ist aber schön! / Das kann doch nicht wahr sein! |
| remény | Ich hoffe, du kannst kommen! |
| félelem | Ich habe Angst, dass… |
| bánat | Schade, dass… |
| bosszúság | Das ist aber schlimm! |

Személyes beállítódás és vélemény kifejezésére szolgáló kommunikációs szándékok

|  |  |
| --- | --- |
| véleménykérés és arra reagálás, véleménynyilvánítás | Magst du Mathe? Ja. / Was meinst du dazu? Meiner Meinung nach… / Was denkst darüber? / Sind Sie damit einverstanden, dass…? |
| valaki igazának az elismerése és el nem ismerése | Da hast du (nicht) Recht! |
| egyetértés, egyet nem értés | Ja, das stimmt! Nein, du hast nicht Recht! / Da bin ich anderer Meinung. |
| érdeklődés, érdektelenség | Ich interessiere mich für … (nicht). |
| tetszés, nem tetszés | Das finde ich gut / blöd! / Das gefällt mir (nicht)! |
| ellenvetés | Das stimmt schon, aber… Sie haben Recht, aber… |
| ellenvetés visszautasítása | Da bin ich mit Ihnen gar nicht einverstanden. Sie können Recht haben, aber… |
| akarat, kívánság, képesség, szükségesség, lehetőség, bizonytalanság, kötelezettség | ich will, ich möchte, ich kann, ich muss, ich darf , das könnte vielleicht…, ich soll |
| ígéret, szándék, terv | Ich mache das schon! / Ich habe vor, … zu … |
| érdeklődés értékítélet, kívánság, preferencia, érdeklődési kör iránt | Und was wüschen Sie? Möchtest du einen Kaffee oder lieber Tee? Hast du Interesse für …? |
| dicséret, kritika, szemrehányás | Klasse! Blödsinn! Ich halte .. für sehr gut. Das ist schon gut, aber…  Warum bist du nicht früher gekommen? |

Információcseréhez kapcsolódó kommunikációs szándékok

|  |  |
| --- | --- |
| dolgok, személyek megnevezése, leírása | Das ist… Meine Mutter ist…/ Es geht um… |
| események leírása | Zuerst…, dann…, zum Schluss. / Es war einmal… |
| információkérés, információadás | Wie ist …? Prima. / Wie alt bist du? 12. / Weißt du…? / Können Sie mir bitte sagen…? |
| igenlő vagy nemleges válasz | ja, nein, nicht, kein, doch, weder…noch |
| válaszadás elutasítása | Leider kann ich Ihre Frage nicht beantworten. |
| tudás, nem tudás | Ich weiß (nicht), dass / ob.. |
| bizonyosság, bizonytalanság | Ich weiß es (nicht) genau. Ich bin mir (nicht) sicher, dass / ob … / Ich nehme an, dass… |
| ismerés, nem ismerés | Ich kenne .. gut / nicht. |
| emlékezés, nem emlékezés | Ich erinnere mich (nicht) daran, dass, … |

A partner cselekvését befolyásoló kommunikációs szándékok

|  |  |
| --- | --- |
| kérés | Kannst du bitte…? /Gib mir bitte …! /Würden Sie bitte…? |
| tiltás, felszólítás | Schreib noch nicht. Öffne die Tür. |
| segítségkérés és arra reagálás | Können Sie mir bitte bei … helfen? Ja, gerne. Ich kann Leider nicht! |
| javaslat és arra reagálás | Können wir gehen? / Möchtest du…? Ja, gerne! / Ich schlage vor, dass… |
| meghívás és arra reagálás | Kannst du kommen? Ja. Nein, es tut mir Leid. |
| kínálás és arra reagálás | Noch ein Stück Kuchen? Nein, danke. Ja, bitte. |
| reklamálás | Entschuldigung, ich habe ein Problem… |
| tanácskérés, tanácsadás | Was schlägst du vor? Ich rate,… / Ich schlage vor… |
| segítség felajánlása és arra reagálás | Kann ich Ihnen helfen? Ja, das wäre nett. Danke, das geht schon. |
| ajánlat és arra reagálás | Möchten Sie…? |

Interakcióban jellemző kommunikációs szándékok

|  |  |
| --- | --- |
| visszakérdezés, ismétléskérés | Wie bitte? Wiederholen Sie bitte. / Sag es noch einmal! / Wie meinst du das? |
| nem értés | Ich verstehe nicht. / Entschuldigung, ich habe es nicht verstanden. |
| betűzés kérése, betűzés | Buchstabiere bitte. |
| felkérés lassabb, hangosabb beszédre | Kannst du bitte langsamer /lauter sprechen? |
| beszélési szándék jelzése, téma bevezetése, félbeszakítás | Dabei fällt mir gerade ein,… Darf ich Sie kurz unterbrechen? |
| megerősítés | Ja, das stimmt. |
| körülírás | Das ist also ein…, wo… |
| példa megnevezése | Ein Beispiel dafür ist… |
| témaváltás, beszélgetés lezárása | Könnten wir jetzt noch darüber reden, ? Können wir später vielleicht hier fortsetzen? |

MELLÉKLET

Szintleírások (a KER alapján)

*A1, minimumszint*

Ezen a szinten a diák megérti és használja a mindennapok gyakoribb kifejezéseit és alapvető fordulatait, amelyek célja a mindennapi szükségletek konkrét kielégítése. Be tud mutatkozni, be tud mutatni másokat; képes válaszolni személyes jellegű (például, hol lakik), valamint ismerős emberekre, dolgokra vonatkozó kérdésekre; és fel is tud tenni ilyen jellegű kérdéseket. Képes egyszerű interakcióra, ha a másik személy lassan, világosan beszél és segítőkész.

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Olvasott szöveg értése | | Megérti az ismerős szavakat, egyszerű mondatokat feliratokon, reklámokban, katalógusokban. | |
| Hallott szöveg értése | | Megérti az ismerős szavakat, fordulatokat, amelyek személyére, családjára, közvetlen környezetére vonatkoznak. | |
| Beszédkészség | | Részt vesz egyszerű beszélgetésekben, ha a partner lassan, jól artikulálva beszél. Feltesz és megválaszol egyszerű kérdéseket ismerős témára és helyzetre vonatkozóan. Egyszerű fordulatokkal le tudja írni lakóhelyét, ismerőseit. | |
| Interakció | | Fel tud tenni és meg tud válaszolni személyes adatokra vonatkozó kérdéseket. Képes egyszerűen kommunikálni, de feltétlenül  szüksége van ismétlésekre, körülírásokra és módosításokra. | |
| Íráskészség | Képes egyszerű nyomtatványt kitölteni, rövid üdvözletet megírni. | |
| Nyelvhelyesség | Csupán korlátozott módon tud használni néhány egyszerű, betanult nyelvtani szerkezetet és mondatfajtát. Rendelkezik alapszókinccsel, amely bizonyos konkrét szituációkra vonatkozó szavakból és fordulatokból áll. | |

*A2, alapszint*

Ezen a szinten a diák megért olyan mondatokat és gyakrabban használt kifejezéseket, amelyek az őt közvetlenül érintő területekhez kapcsolódnak (pl. nagyon alapvető személyes és családdal kapcsolatos információk, vásárlás, helyismeret, iskola, állás). Az egyszerű és begyakorolt nyelvi helyzetekben képes úgy kommunikálni, hogy egyszerű és direkt módon cserél információt családi vagy mindennapi dolgokról. Tud egyszerű nyelvi eszközöket használva beszélni saját hátteréről, szűkebb környezetéről és a közvetlen szükségleteivel kapcsolatos dolgokról.

|  |  |
| --- | --- |
| Olvasott szöveg értése | Megérti rövid, egyszerű szövegek, köztük történetek lényegét. A kért információt ki tudja keresni. |
| Hallott szöveg értése | Megérti a leggyakoribb fordulatokat és szókincset, ha számára ismert dologról van szó. Megérti a rövid, világos és egyszerű üzenetek, bejelentések, egyéb gyakori szövegek lényegét. |
| Beszédkészség | Részt vesz egyszerű, begyakorolt, hétköznapi témáról szóló beszélgetésben, amely ismert tevékenységhez kapcsolódó közvetlen információcserét igényel. Megérteti magát a társasági beszélgetésben. Röviden le tudja írni például a családját, lakóhelyét, tanulmányait. |
| Interakció | Fel tud tenni kérdéseket, egyszerű állításokra reagál. Képes jelezni, mikor követi a kommunikációt, de ritkán ért meg eleget ahhoz, hogy saját maga fenn tudja tartani a beszélgetést. |
| Íráskészség | Rövid feljegyzéseket, üzeneteket, magánlevelet tud írni. |
| Nyelvhelyesség | Néhány egyszerű szerkezetet helyesen használ, de még rendszeresen elkövet alapvető hibákat. Szókincse elegendő az alapvető kommunikációs szükségletek kielégítésére. |

*B1, küszöbszint*

Ezen a szinten a diák megérti a világosan megfogalmazott, mindennapi szövegek fontosabb információit, amelyek ismert témáról szólnak, gyakori helyzetekhez kapcsolódnak, például munka, iskola, szabadidő. Önállóan elboldogul a legtöbb olyan helyzetben, amely a nyelvterületre utazás során adódik. Képes egyszerű, összefüggő szöveget alkotni ismert vagy az érdeklődési körébe tartozó témában. Le tudja írni élményeit, a különböző eseményeket, érzéseit, reményeit és törekvéseit, továbbá röviden meg tudja indokolni a különböző álláspontokat és terveket.

|  |  |
| --- | --- |
| Olvasott szöveg értése | Megérti olyan szövegek lényegét, illetve a bennük lévő információt, amelyek hétköznapi, gyakori témákkal foglalkoznak. Megérti az eseményekről, érzelmekről, véleményekről szóló írásokat. |
| Hallott szöveg értése | Főbb vonalaiban megérti a rendszeresen előforduló, ismerős témáról szóló köznyelvi beszédet/társalgást. Megérti a legfontosabb információkat olyan rádió- és tévéműsorokban, amelyek aktuális eseményekről, illetve az érdeklődési köréhez vagy tanulmányaihoz kapcsolódó témákról szólnak, és amelyekben viszonylag lassan és világosan beszélnek. |
| Beszédkészség | Felkészülés nélkül részt tud venni a nyelvterületen utazás közben felmerülő helyzetekben, valamint ismerős, mindennapi témákról adódó beszélgetésekben. Egyszerű, összefüggő fordulatokkal mondja el élményeit, céljait. Röviden megindokolja és megmagyarázza véleményét. Képes elmesélni egy történetet, és erről véleményt megfogalmazni. |
| Interakció | Szemtől szemben képes egyszerű kommunikáció kezdeményezésére, fenntartására és befejezésére ismerős vagy számára érdekes témákban. Meg tudja ismételni az elhangzottak egy részét, hogy meggyőződjön arról, beszélgetőpartnerével egyformán értelmezik-e az elmondottakat. |
| Íráskészség | Meg tud fogalmazni egyszerű, rövid, összefüggő szöveget ismert, hétköznapi témákban. Beszámol élményeiről, véleményéről. |
| Nyelvhelyesség | Kiszámítható helyzetekkel kapcsolatos, begyakorolt szerkezetek és mondatfajták gyakran használt körét viszonylag helyesen alkalmazza. Megfelelő szókinccsel rendelkezik ahhoz, hogy ki tudja magát fejezni a |

*B2, középszint*

Ezen a szinten a diák megérti az összetett konkrét vagy elvont témájú szövegek gondolatmenetét, beleértve az érdeklődési körének megfelelő szakmai beszélgetéseket is. Folyamatos és természetes interakciót tud kezdeményezni és fenntartani anyanyelvű beszélővel. Képes világos és részletes szöveget alkotni változatos témakörökben, kifejteni véleményét aktuális témákról a lehetséges előnyök és hátrányok részletezésével.

|  |  |
| --- | --- |
| Olvasott szöveg értése | Megérti a jelenkor problémáival kapcsolatos szövegek (cikkek, beszámolók, narratívák) lényegét, illetve a bennük rejlő információt, érvelést. Jórészt megérti az eseményekről, érzelmekről, véleményekről szóló, irodalmi prózai szövegeket. |
| Hallott szöveg értése | Megérti a hosszabb előadást, képes követni az összetett érvelést, ha ezek számára nem idegen szakterületet érintenek. Megérti a rádióban és tévében elhangzó, aktuális eseményekről szóló hírműsorok lényegét, valamint a köznyelvet használó játékfilmek többségét. |
| Beszédkészség | Felkészülés nélkül folyékonyan és természetesen vesz részt mindennapi témákat érintő, anyanyelvű beszélőkkel folytatott társalgásban. Részletesen kifejti, megindokolja, megmagyarázza és megvédi véleményét, el tud mondani egy történetet. |

|  |  |
| --- | --- |
|  | |
| Interakció | Képes beszélgetést kezdeményezni, megfelelő időpontban szólal meg, valamint be tudja fejezni a társalgást, ha szükséges, bár ezt nem mindig elegánsan valósítja meg. Ismerős témák esetén fenn tudja tartani a beszélgetést azáltal, hogy megértését jelzi, illetve más személyeket is be tud vonni a beszélgetésbe. |
| Íráskészség | Képes világosan fogalmazni részletes, összefüggő szöveget a jelenkor problémáiról és az érdeklődésével egybevágó témákról. Beszámol élményeiről, kifejti véleményét, érvel egy álláspont mellett és ellen. |
| Nyelvhelyesség | A nyelvtant viszonylag magas fokon uralja. Nem vét félreértést okozó hibát, és legtöbb hibáját képes kijavítani. Általános témákban és saját érdeklődési területén jó szókinccsel rendelkezik ahhoz, hogy szabatosan fejezze ki magát. |